

## Zmluva o dielo č. 37 / 2010

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a podľa ustanovenia § 45 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

### I. Zmluvné strany

**Objednávateľ:** Úrad priemyselného vlastníctva SR  
Jána Švermu 43  
974 04 Banská Bystrica 4  
IČO: 308 107 87  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu: 7000060734/8180  
tel: 048 - 4300111  
fax: 048 - 4300402  
v zastúpení: Ing. Darina Kyliánová, predsedníčka  
zástupca vo veciach technických: [REDACTED]

**Zhotoviteľ:** DATALAN, a.s.  
Galvaniho 17/A  
821 04 Bratislava  
IČO: 35810734  
DIČ: 2020259175  
IČ DPH: SK2020259175  
bankové spojenie: Tatra Banka a.s., Bratislava  
č. účtu: 2627106780/1100  
tel: 02 - 5025 7777  
fax: 02 - 5025 7700  
registračný súd: „Výpis z OR vydal Okresný súd Ba I, vložka č. 2704/B  
V zastúpení: Ing. Marek Paščák, člen predstavenstva  
zástupca vo veciach technických: [REDACTED]  
e-mail: [datalan@datalan.sk](mailto:datalan@datalan.sk)

### II. Východiskové podklady

1. Podkladom pre uzatvorenie tejto zmluvy je cenová ponuka zhotoviteľa na dodanie a inštaláciu SAN Storage s rozhraním Fibre Channel, predložená do cenového prieskumu v zmysle zákona o verejnom obstarávaní dňa 31. mája 2010

### III. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je

- a) dodávka a inštalácia úložného storage systému HP StorageWorks P2000G3 MSA. Podrobná špecifikácia je v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- b) integrácia dodaného úložného storage systému HP StorageWorks P2000G3 MSA do existujúceho výpočtového prostredia objednávateľa, migrácia údajov z existujúcich diskových úložných systémov do dodaného storage systému, testovanie.

2. Objednávateľ si vyhradzuje právo doplnkov týkajúcich sa predmetu dodávky po vzájomnej dohode so zhotoviteľom.

### IV. Termín plnenia zmluvy a miesto dodávky

- 1. Zhotoviteľ dodá predmet zmluvy v rozsahu článku III zmluvy v mieste sídla Úradu priemyselného vlastníctva SR, Jána Švermu 43, 974 04 Banská Bystrica 4. Kontaktná osoba za objednávateľa je [REDACTED]
- 2. Termín plnenia zmluvy: do 30. 09. 2010.
- 3. Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli, že nie je povolené čiastočné plnenie predmetu obstarávania. Realizáciu dodávky nie je možné v rámci uvedeného termínu rozdeliť zo strany zhotoviteľa na viacero častí.
- 4. Súčasťou odovzdania predmetu dodávky do užívania objednávateľovi je dovoz na pracovisko odberateľa, vybalenie, kontrola úplnosti dodávky, inštalácia, celkové sfunkčnenie kompletného úložného storage systému, predvedenie funkčnosti, vysvetlenie základných funkcií potrebných pre ovládanie a správnu prevádzku všetkých dodaných zariadení, poverenému zástupcovi objednávateľa.

### V. Dohoda o cene a platobné podmienky

- 1. Jednotkové ceny v EUR za každý komponent predmetu zmluvy bez DPH a aj vrátane DPH sú stanovené v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Zb. o cenách dohodou, vrátane dopravy do miesta sídla objednávateľa, nasledovne:

P. N.	Popis	ks	Cena / ks	Celkom bez DPH
AP846A	HP StorageWorks P2000 G3 MSA FC Dual Controller SFF Modular Smart Array System	1	7 650,0 €	7 650,0 €
507127-B21	HP 300GB 6G SAS 10K 2.5 inch DP ENT HDD	24	280,0 €	6 720,0 €
AE312A	HP StorageWorks FC1242 Dual Channel 4Gb PCIe HBA	4	1 315,0 €	5 260,0 €
221692-B22	5 m LC-LC Multi-Mode Fibre Channel Cable	2	75,0 €	150,0 €
Inštalčné práce	Inštalácia a sprevádzkovanie celého riešenia u obstarávateľa vrátane migrácie údajov z HP Storage Works 4200/4300 na nový storage	4	750,0 €	3 000,0 €
	<b>Spolu bez DPH</b>			<b>22 780,00 €</b>
	<b>Spolu s DPH</b>			<b>27 108,20 €</b>

2. Celková cena za dielo v EUR za celý predmet obstarávania je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Zb. o cenách dohodou vo výške:

**22 780.00 EUR bez DPH 19%**

**Slovom: Dvadsaťdvatisíc sedemstoosemdesiat EUR / 00 centov**

**27 108.20 EUR s DPH 19%**

**Slovom: Dvadsaťsedemtisícstoosem EUR / 20 centov**

3. Úprava ceny za dielo bude možná iba v prípade, že v termíne od dátumu uzatvorenia zmluvy do dátumu dodania predmetu zmluvy dôjde pri dotknutých položkách predmetu obstarávania k:

- zmene colných sadzieb
- zmene kurzu EUR voči USD o viac ako 5 %
- zmene dovozne prírážky
- zmene výšky DPH

Zhotoviteľ je povinný dokladovať oprávnenosť požiadavky na prípadnú úpravu ceny za dielo.

4. Nárok na zaplatenie ceny za dielo za predmet zmluvy vzniká zhotoviteľovi jeho riadnym odovzdaním objednávateľovi v dohodnutom čase a mieste.
5. Podkladom pre zaplatenie ceny za dielo za predmet zmluvy bude faktúra, ktorú vystaví a doručí zhotoviteľ objednávateľovi. Faktúra bude uhradená formou bankového prevodu v lehote 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
6. Podkladom pre fakturáciu bude dodací list a protokol o vykonaní prác podpísaný poverenými zamestnancami objednávateľa a zhotoviteľa podľa článku I. tejto zmluvy
7. Faktúra alebo podklad pre fakturáciu musia obsahovať rozpis jednotlivých cien za dielo podľa položiek dodaných tovarov s jednotkovými cenami vrátane DPH.
8. Zhotoviteľ dodá predmet zmluvy s dodacím listom, príp. priamo s faktúrou, kde bude uvedená špecifikácia predmetu zmluvy, jednotkové ceny s DPH, dátum odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy s podpismi zodpovedných osôb oboch zmluvných strán

## **VI. Zmluvné pokuty**

1. V prípade, že sa zhotoviteľ dostane do omeškania so splnením záväzku odovzdať predmet zmluvy, má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % (slovom nula celá päť stotín percenta) z ceny o dielo za nedodaný predmet zmluvy za každý deň omeškania.
2. V prípade, že sa objednávateľ dostane do omeškania so splnením záväzku zaplatiť cenu za dielo za predmet zmluvy, má zhotoviteľ právo požadovať od objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % (slovom nula celá päť stotín percenta) z neuhradenej čiastky ceny za dielo za predmet zmluvy za každý deň omeškania.

## **VII. Záručná doba a záručné podmienky**

1. Zhotoviteľ poskytne záručnú dobu 36 mesiacov na predmet dodávky uvedený v Prílohe č. 1.
2. Servis bude vykonávaný formou zásahu servisných technikov na pracovisku objednávateľa v Banskej Bystrici najneskôr do 12 hodín od prijatia písomného hlásenia o výskyte poruchy písomným dokumentom (fax, telegram, e-mail) na servisné oddelenie zhotoviteľa počas pracovných dní.
3. V rámci záručného servisu sa zhotoviteľ zaväzuje bezplatne vymeniť chybné komponenty alebo celé zariadenia a bezplatne vykonať práce, spojené s odstránením porúch alebo výmenou chybných komponentov. Výmenným spôsobom opravy sa myslí výmena komponentu alebo celého zariadenia za rovnaké, alebo zapožičanie funkčne ekvivalentného zariadenia počas výkonu opravy alebo výmeny. Zapožičanie je bezplatné.
4. Objednávateľ však hradí všetky náklady na opravy, obnovenie funkčnosti chybných zariadení alebo operačného systému, ak boli poruchy dodaných zariadení spôsobené užívateľom z neznalosti alebo zámerne, nedodržaním obvyklých prevádzkových podmienok alebo živelnou pohromou.

## **VIII. Povinnosti zmluvných strán**

### **Zhotoviteľ je povinný:**

1. dodať predmet zmluvy a odovzdať ho do užívania objednávateľovi v dohodnutých termínoch (čl. IV. zmluvy), množstvách, technickej konfigurácii (čl. III. zmluvy), v bezchybnom stave s kompletnou dokumentáciou.
2. pri odovzdaní predmetu zmluvy do užívania objednávateľovi predviesť funkčnosť a vysvetliť základné funkcie potrebné pre ovládanie a správnu prevádzku všetkých dodaných zariadení poverenému zástupcovi. Zhotoviteľ plne zodpovedá za vady dodávky do okamihu písomného prevzatia zariadení objednávateľom.
3. po dobu najmenej 5 rokov od termínu odovzdania predmetu zmluvy do užívania objednávateľovi dodávať náhradné diely a komponenty k dodaným zariadeniam v rámci pozáručného servisu na dodanú techniku.
4. na základe požiadaviek objednávateľa dodávať ďalšie hardvérové a softvérové komponenty, rozširujúce funkčnosť dodaného riešenia, ktoré budú špecifikované v dodatkoch tejto zmluvy.
5. zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách vrátane dôverných informácií a osobných údajov, ktoré sa počas plnenia predmetu zmluvy dozvedel a neposkytovať ich tretím stranám.
6. dodržiavať bezpečnostné požiadavky v zmysle Politiky informačnej bezpečnosti Úradu priemyselného vlastníctva SR.
7. dodržiavať bezpečnostné štandardy v súlade s výnosom MF SR č. MF/013261/2008-132 o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy, prípadne jeho aktuálnej novely.

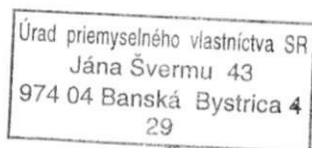
**Objednávateľ je povinný:**

1. prevziať predmet zmluvy v dohodnutých množstvách a termínoch (čl. III a IV) a určiť k jeho prevzatiu odborne spôsobilého zástupcu, ktorý preverí funkčnosť predmetu zmluvy a všetky zistené chyby a nedostatky uvedie v preberacom protokole
2. zaobchádzať so zariadeniami predmetu zmluvy v súlade s návodmi na použitie, pokynmi zhotoviteľa a zabezpečiť podmienky pre správnu prevádzku zariadení (v zmysle podmienok "Záručného listu" zhotoviteľa); neodborné zásahy do zariadenia budú mať za následok zrušenie záruky.
3. vzniknutú poruchu okamžite oznámiť servisnému oddeleniu zhotoviteľa v Banskej Bystrici (adresa: Na Troskách, 974 01 Banská Bystrica, tel.: 048/753 933, fax: 048/753 935, na meno [redacted]) a taktiež do centrály v Bratislave (adresa: Púchovská 8, Bratislava, tel.: 02/4380 7155, fax: 02/4920 7156, na meno [redacted]) s následnou písomnou požiadavkou na realizáciu záručného servisného zásahu; pri nahlasovaní poruchy ohlasovateľ poruchy čo najpodrobnejšie popíše ako sa porucha prejavuje.

**4. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva o dielo nadobúda právnu účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zmeny a dodatky k zmluve je možné vykonať len formou písomných číslovaných dodatkov k nej, podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Ostatné práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a predpismi s ním súvisiacimi.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dve vyhotovenia.
5. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je Príloha č. 1

V Banskej Bystrici dňa 25.6.2010



*V.Š. Kyliánová*

Ing. Darina Kyliánová  
predsedníčka

V Bratislave dňa 29.6.2010



*M. Paščák*

Ing. Marek Paščák  
člen predstavenstva

Príloha č. 1

Názov	Opis technických parametrov	Počet ks
Storage s rozhraním Fiber Channel	<ul style="list-style-type: none"> <li>- HP StorageWorks P2000 G3 MSA FC Dual Controller SFF MSA</li> <li>- 24 pozícií na osadenie 300GB 6G SAS 10K Fibre Channel SFF DP</li> <li>- Podpora RAID: 0, 1, 3, 5, 6, 10, 50</li> <li>- Dual Controller</li> <li>- Dva redundandné zdroje napájania</li> <li>- 2GB cache pamäť pre kontrolér</li> <li>- 2x 8GbFibre Channel porty / kontrolér</li> <li>- Kapacita 7.2 TB SAS/12 TB SATA / pri 5x D2700: 44.7 TB SAS/74.5 TB SATA</li> <li>- kit pre upevnenie do racku</li> </ul>	1
Hot-plug disky	- HP 300GB 6G SAS 10K 2.5 inch DP ENT HDD	24
Fiber channel kábel	- dĺžka 5 metrov - 5 m LC-LC Multi-Mode Fibre Channel Cable	2
Host adaptér PCIe FC	- HP StorageWorks FC1242 Dual Channel 4Gb PCIe HBA	4

Úrad priemyselného vlastníctva SR  
 Jána Švermu 43  
 974 04 Banská Bystrica 4  
 29

**DATALAN**  
 DATALAN, s. r. o.  
 Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava  
 IČO: 35 810 734 IČ DPH: SK2020259178  
 -4-

*D. Kyliánová*

Ing. Darina Kyliánová  
 predsedníčka

*M. Paščák*

Ing. Marek Paščák  
 člen predstavenstva